

# 朝鮮彙報

## 地方號

大正六年十二月二十日

九



大正六年十月十五日第三種郵便物認可  
大正六年十二月十五日發行(每月一回十五日發行)

朝鮮彙報地方號第三號

大正六年十二月十五日

○朝鮮彙報ニ關スル規程

(大正六年九月)  
(總督府訓令第三十九號)

- 朝鮮彙報ニ關スル規程左ノ通改正ス
- 第一條 朝鮮彙報ニ關スル規程
- 第二條 朝鮮ニ於ケル施政及諸般ノ狀況ヲ周知セシムル爲朝鮮彙報ヲ發行ス
- 第三條 朝鮮彙報地方號ヲ發行シ主トシテ面行政ニ關スル事項ヲ蒐録ス
- 第四條 朝鮮彙報地方號ニハ諺文ヲ付スルコトアルヘシ
- 第五條 朝鮮彙報ハ毎月一日、朝鮮彙報地方號ハ毎月十五日之ヲ發行ス但シ必要アルトキハ臨時増刊スルコトアルヘシ
- 第六條 朝鮮彙報ニ掲載スヘキ事項ノ概目左ノ如シ
- 第七條 朝鮮彙報地方號ニ掲載スヘキ事項ノ概目左ノ如シ
- 一 紀事
- 二 調査及研究
- 三 地方事情
- 四 雜錄
- 五 統計
- 六 法令及通牒
- 七 判決例
- 八 朝鮮彙報地方號ニ掲載スヘキ事項ノ概目左ノ如シ
- 一 紀事
- 二 研究資料
- 三 地方通信
- 四 雜錄
- 五 例規
- 第六條 朝鮮彙報編纂ノ爲編纂委員長及委員ヲ置ク
- 委員長ハ總務局長ヲ以テ之ニ充ツ

委員ハ朝鮮總督府及所屬官署高等官ノ中ヨリ之ヲ命ス

第五條 委員長ハ毎月一回委員ヲ會シ編纂ニ關スル打合ヲ爲スヘシ

第六條 朝鮮彙報原稿ハ毎月五日迄ニ官房總務局總務課長ニ送付スヘシ

第七條 朝鮮彙報ニハ依頼ニ應ジ廣告ヲ掲載スルコトヲ得其ノ料金ハ別ニ之ヲ定ム

○朝鮮彙報編纂委員

委員長	朝鮮總督府總務局長	萩田悅造
委員	朝鮮總督府事務官	工藤壯平
同	朝鮮總督府事務官	遠藤柳作
同	朝鮮總督府事務官	高武公美
同	朝鮮總督府通譯官	菱田靜治
同	朝鮮總督府通譯官	新庄順貞
同	朝鮮總督府事務官	岡田朝雄
同	朝鮮總督府事務官	和田今治
同	朝鮮總督府事務官	小田幹治
同	朝鮮總督府事務官	澤田豐丈

大正六年十二月十二日印刷  
大正六年十二月十五日發行

發行人  
發行所  
印刷所  
發賣所

同	朝鮮總督府視學官	上田駿一郎
同	朝鮮總督府事務官	林茂樹
同	朝鮮總督府事務官	田中卯三
同	朝鮮總督府事務官	本岡榮次郎
同	朝鮮總督府事務官	山口貞昌
同	朝鮮總督府警務官	島田志良
同	朝鮮總督府警務官	友尚謙
同	朝鮮總督府勸業模範場技師	鏡保之助
同	朝鮮總督府中央試驗所技師	宇野三郎

○朝鮮彙報廣告掲載手續

一 廣告料ハ一頁金六圓トス

但シ廣告ニ圖畫又ハ計表其ノ他特殊ノ版式ヲ要スルモノハ別ニ其ノ實費ヲ徴ス

一 掲載シタル廣告ノ原稿ハ一切之ヲ返付セス

一 申込所京城本町大阪屋號書店(振替口座京城二五七三番)

定價金十二錢  
郵税金一錢

朝鮮總督府官房總務局總務課長  
朝鮮總督府  
鮮總督府  
播本印刷所  
大坂屋號書店  
京城永樂町二丁目  
京城本町一丁目

雜錄

慶尙南道	總販賣用數	二六九,〇七	八三三,六三四	九三,六九九	一八四,七四四	一,三三〇,七六六
黃海道	總販賣用數	一六九,五五八	二五三	六二,五八	九,三三	二六四,〇二七
平安南道	總販賣用數	三九,一七三	九九,一九三	一一,四七二	五,一六〇	二,〇一六,〇一三
平安北道	總販賣用數	一四,五九四	八,三三二	七,〇〇〇	三,一三四	一〇七,七二〇
江原道	總販賣用數	一五八,六三二	三六,五三一	二,一〇四	五八,〇一九	一,二六六,二二三
咸鏡南道	總販賣用數	一三四,八九一	六一,二〇四	三,五九九	七,四九九	一〇一,一九三
咸鏡北道	總販賣用數	一〇八,〇三七	一六,二〇四	一七,〇七五	一〇,五四五	一,二七五,四三三
總計	總販賣用數	九二,一六九	三,〇四五	二,七一九	一,七〇五	三,五三三,一六九
	總販賣用數	二,一八九九	三,五五〇	三,三三八	一六三,八七六	三,六七三,五三三
	總販賣用數	一三,二四〇	七,九四六	三三三	一四,三六三	五,一八七
	總販賣用數	四六,八〇四	三,五四四九九	四,八五〇	八二,二七八	七〇三,〇五四
	總販賣用數	三八,五〇五	一〇二,五四二	四〇〇	一,九四三	九八,五八三
	總販賣用數	七四七	八,四〇六	一〇五	七,八九一	三九,一八九
	總販賣用數	三八一	四八八	—	四九九	八,五九三
	總販賣用數	五,一九五,八七二	四,〇六八,〇七九	九三,八九〇	一,七〇五,四八九	一八,八九二,九二二
	總販賣用數	四,三三三,六二六	二八七,一三三	二八八,四八〇	八四,一八一	二,二七三,三三三

# 開城蔘業組合의 發達

## 第一 沿革

李朝末年 朝鮮蔘業이 逐年衰頹하야 不知止處호시 政府에서 紅蔘專賣法을 發布하 고 極力 蔘政機關整備를 圖謀하 結果 茲에 斯業이 復活하 는 氣運을 喚起하 야 스나 其時已히 當業者의 疲憊가 其極에 達하 야 經營의 資力이 거의 全盡하 矣습으로 外政府는 彼等을 協同一致케 하야 指導改善에 便

케 하 며 又 資金融通의 途을 開하 는 方法으로 組合의 設置를 勸誘하 디니 耕者도 亦是 深히 其必要를 思想하 는 즘 음인故 로 人蔘特別耕作域內의 耕作者를 網羅하 開城蔘業組合의 成立을 見호 지라 維時 明治四十二年 三月 二日 爾來 五閱年 月三十日 其第十四期定期總會를 開催하 야 諸般新計劃의 實行을 議決하 고 組合歷史上一新時期를 畫하 기로 되니라

## 第二 業務의 現況

組合員은人蔘特別耕作區域(京畿道內開城、長湍의二郡黃海道內、金川、瑞興、平山、鳳山、黃州、遂安의六郡及平安南道中和의一郡이니總히三道九郡에跨호)內에在호人蔘耕作者百四十名을網羅호되役員으로는組合長朴宇鉉、副組合長孫鳳祥、理事金益煥外四名、會計孔聖學이잇호다地方의有力者라其拂込基本金이九千四百八十圓인디準備金二萬七千二百一十一圓、土地建物價格九千四百餘圓을有호고大正六年度上半期末에在호야는約一萬餘圓의純益을舉호며今後新히巨額의支出을要호는事業을經營호야舊債를거의全部償還호고는約一萬圓餘를剩호豫想이라

(一) 耕作資金의供給

本組合의貸付資金은漢湖農工銀行에외比較的의低利호融通을受호야此에充用호고組合에외는거의無手數料로외此를一定호標準에據호야組合員에게貸付호되主로政府의水蔘賠償金을償還財源으로호야需要供給間을按配호는디其貸付의現況은左表와如호니라

大正六年八月末日現在

種 類	金 額	回 收 期
長期貸付金	四六,七六	大正六年十一月末日

雜 錄

短期貸付金 九六,000 最長期大正七年三月末日  
賠償金擔保貸付金 一四九,三三八 大正六年十一月末日  
計 二九一,〇七六

大正六年八月末日現在에依호는借入金合計二十五萬七千九百九十二圓十一錢內에十一月末日返濟豫定이二十三萬七千九百九十二圓十一錢이니次年度에繰越호는것은僅히二萬圓에不過호며又同日現在貸付金總額二十九萬二千七十六圓內에二十六萬三千四百四十圓은本年十一月末日內로回收호豫定이니次年度로期限繼續호는것은二萬八千六百三十六圓에不過호니라

(二) 蔘苗育成事業

本組合에외는每年約千間의苗圃를直營호야純良蔘苗를供給호기에勉호는디其成績이佳良호며組合은其收穫에依호야年々相當호收入을舉호야大正六年度에在호야는五千三百六十圓을收入호니라

(三) 白蔘製造場의經營

政府가紅蔘原料로收納호는以外の水蔘은此를後蔘이라稱호니其全部를本組合製造場으로送호야白蔘을製造호게호야외紅蔘專賣上取締에資호며또一般의蔘需要에應케호니라

組合의 白蔘製造場은 開城滿月町에 在하니 三棟三百三十  
六坪、亞鉛葺日本建平屋前面에 五千七百坪의 廣場을 具  
하고 每年生産되는 白蔘十萬斤內外에 達하며 白蔘製造에  
從事하는 男女職工은 其最盛期에 는 日々數千人에 達하니  
其多數는 女工이라 組合은 白蔘製造者에 對하여 收納乾  
燥用의 建物을 供하는 外에 洗蔘場과 倉庫數棟을 備하며 또  
衛生上의 設備에 注意하여 公共用의 井戶、湯呑處及 炊事  
場을 設하고 組合職員이 現場에 出張하여 終始諸般事務를  
幹旋하는 外에 政府에 對하여 請願巡查를 派하여 晝夜로 其取締  
에 當케 하니라

組合은 右使用에 對하여 一定한 料金を 徵하니 大正六年度  
에 在하 右使用料의 收入豫算은 七千五百圓이라  
以上은 從來組合이 行하 多樣한 事業中의 主要한 것이나 大  
正六年부터 는 更히 左의 新事業을 企圖하고 既히 實行의 端  
緒를 開하니라

四) 人蔘病害의 豫防驅除事業

人蔘病害의 蔓延은 實로 紅蔘專賣法을 發布하 一動機니 其  
施設經營은 蔘政의 主眼點의 一이나 此를 實行하지 既히 十  
年에 政府가 投하 資金又 勞務가 夥多하 지라 因하여 人蔘耕  
作者가 漸々 基礎를 回復하고 이 爲야 正히 自立키 可能한 時

機에 際會함이 順次로 此等事業은 彼等耕作者各自의 經  
營에 委함이 寧히 當然함으로 外本年度부터 漸次組合은 政  
府에 代하 其費用을 支辨하 外 左의 事項을 實行하기로  
決하고 八月定期總會에 此에 關한 經費及其負擔方法을 可  
決하였는디 其開始코 되하 主要한 事業의 要項은 左와 如  
하니라

1 養直苗圃床土 フオルマリン 消毒의 實行  
右에 關한 經費每年約七千二百圓이라

2 蔘根 폴드우 液浸漬의 實行  
右費用每年約三百六十圓이라

3 폴드우 液莖葉撒布(年三回)  
右經費每年約五千七百八十圓이라

4 人蔘種子共同埋藏及 促芽事業의 開始  
人蔘種子가 外來輸入이 되고 純高麗種保護의 必要를 喚  
起하 結果區域內 人蔘種子의 採取에 對하여 는 政府에 對하 特  
히 嚴密한 取締方法을 講하 거니와 他方本組合에 命하 組  
合員採取種子의 共同埋藏及 促芽를 掌理케 하 야 本年부터  
實施함으로 되니라

右經費는 每年約五百三十七圓이라  
以上各種新事業에 要하 一年箇에 經費가 約一萬七千圓

이 나此에對하야組合員은其經營하느參圃의間數에應하야每間五厘乃至二十四錢을負擔하기를滿場一致로可決하더라

(五) 政府製造「蔘精」의委托販賣

本組合은又政府의命을受하야政府에외製造하느人蔘 엑스即「蔘精」의販賣에從事하느니라

(六) 白蔘의賣買紹介

本組合은開城白蔘을廣히世上에紹介하야其聲價를揚하기爲하야或은各種共進會에出品하며或은諸方照會에應答할뿐더러無手數料로외需要者와人蔘耕作者間에賣買上仲介에도應對하느니라

本組合役員外에業務를執行하느有給職員은書記長(內地人)一人書記二人(內地人一人、朝鮮人一人)技手一人(內地人)雇員一名(朝鮮人)이잇외一ヶ年の經費豫算은大正六年度에對하야見할즉經常費臨時費를合하야約一萬四千圓、其外에耕作改良事業費로約一萬七千圓이니此總計約三萬一千圓을算하되蔘業發達에貢獻하느바甚多하느니라

優良面職員의表彰

面職員中誠實히職務에精勵하며地方開發에努力하야功績이顯著者에對하야面吏員選獎規程에依하야京畿道에외表彰者中特히其事績이優良함으로認호者를簡拔하야左에此를揭호노라

漣川郡官仁面長 金

鎰

卿

萬延元年一月九日生

一 性質、素行及德望

性良恭謙品行端正하야人과爭함이無호고公共心에富하야德望이高하느니鄉黨에외尊敬하느니라

一事績

一 面事績

面事務所는面長의自宅一部를區劃充用함으로외不便을不免하느니同面民으로외寄附金을甘受호고新築을申出호事再三이나元來同面民은資力에乏함으로同面長은容易히承認치아나호고努하야民力의充實를期하느니라然而面民은相議호고各自勤儉을行하야面事務所新築費에寄附호金員은準備되얏슴으로不遠하야面長은新築計畫을홀지라備品等에至하야도同樣으로必要호것外에는質素를爲主하며僅히制限